. Multiprotocol Ethernet インターフェースカード「OPC-ETH」(以下"本インターフェースカード"とします。)をお買上げいただきま してありがとうございます。この本インターフェースカードをインパータに取り付けることで、Modbus/TCP サーバ・EtherNet/IP サー バ・Allen Bradley (SP サーバ・BACnet/IP サーバなど異なる Ethernet ベースのネットワークに最小限の設定で通信が可能になります。

(注意 ポインターフェースカードはインパータのオブション接続ボート3 箇所(A, B, Cポート)のうち, Aボートのみに取付けする ご言意 ポインターフェースカードはインパータのオブション接続ボート3 箇所(A, B, Cポート)のうち, Aボートのみに取付けする ことはできません。複数取付けした状態で、更い別種類のフィールドバスカード(DeviceNet カードなど)を追加取付けする ことはできません。複数取付けした場合、インパータは "Er4"トリップ状態となりフィールドバスカードが1 枚となる まで "Er4"トリップの解除はできません。エラー表示については「6. アラーム保護機能」を参照してください。

### 1. 製品の確認

- 次の項目を確認してください。
- 本インターフェースカードおよび、ねじ(M3×6:2本)が入っていることを確認してください。 (2) 本インターフェースカード上の部品の異常、凹み
- 反りなど輸送時での破損がないことを確認してく ださい。

本インターフェースカード上に形式「OPC-ETH」が 印刷されていることを確認してください(図1)。 (3) 製品にご不審な点や不具合などございましたら、お買上 げ店または最寄りの弊社営業所までご連絡ください。



### 2. 取付け方法



使用し主回路端子P(+)-N(-)間の直流中間回路電圧が安全な値(DC+25V以下)に下がっている事を確認してから行ってください。 感電のおそれあり

- インバータ本体のカバーを取り外し、制御プリント基板を露出させてください(図3)。 (1)
- □ インバータ本体の取扱説明書の「配線」を参照してカバーを取り外してください。 (2) 本インターフェースカードの裏面(図 2)のオブション・本体接続コネクタ (2N1)を、インバータ本体の制御ブリント基板の A-Port (2N4)へ差し込み、付属のねじて固定してください(図 4)。
- (注意 本インターフェースカードの取付け位置決め部(図1)がツメ(図4①)にセットされ, CN1(図42)が確実に
- 差し込まれていることを確認してください。図5は取付け完了を示します。
  (3) 本インターフェースカードの配線を行います。Ethernet コネクタに Ethernet ケーブルを挿入してください。

### ⚠警告丞

一般的に制御信号線の被覆は強化絶縁されていませんので、主回路活電部に制御信号線が直接触れると、何らかの原因で絶縁被覆が 破壊されることがあります。この場合、制御信号線に主回路の高電圧が印加される危険性がありますので、主回路活電部に 制御信号線が触れないように注意してください。 事故のおそれあり、感覚のおそれあり

# ∕∕注意

インバータ、モータ、配線からノイズが発生します。周辺のセンサや機器の誤動作防止対策をとってください。 事故のおそれあり

- 1 -

### 5. 設定

5.1 通信速度 ット・ステロスロング 本オプションには通信速度の自動認識機能があり、ユーザーは通信速度の設定をする必要はありません(10Mbps又は、100Mbps)。

### 5.2 機能コード設定

Ethernetから周波数指令、運転指令を行うためには、インパータの機能コードの設定が必要です。表1に一覧を示します。

インバータ機能コードの詳細については、「インバータ本体のユーザーズマニュアル」及び、 「RS485 通信ユーザーズマニュアル」を参照して下さい。

***	 

	次Ⅰ. 同連領能→一「欧ル					
機能 コード	説明	工場 出荷値	設定変更値		備考	
y98	運転・周波数 指令元の選択	0	3	周波数 0:インパータ 1:Ethernet 2:インパータ 3:Ethernet	運転 インパータ インパータ Ethernet Ethernet	

機	能コード	説明	備考
o27	o28		
0, 4~9	-	即時フリーラン停止し."Er5"トリップ。	
1	0.0s~60.0s	o28 で設定した時間経過後、フリーラン停止し"Er5"トリップ。	
2	0.0s~60.0s	o28 で設定した時間内にデータ入力があれば通信異常を無視。	
		タイムアウトでフリーラン停止し, "Er5"トリップ。	
3, 13~15	-	通信異常を無視して現在の動作を継続("Er5"トリップなし)。	
10	-	即時滅速停止し,停止後"Er5"トリップ。	インバータ本体の F08
			にて減速時間を設定。
11	0.0s~60.0s	o28 で設定した時間経過後, 減速停止し停止後 Er5 トリップ。	同上。
12	0.0s~60.0s	o28 で設定した時間内にデータ入力があれば通信異常を無視。	同上。
		タイムアウトで滅速停止し、停止後"Er5"トリップ。	1

# 6. アラーム保護機能 オプション通信エラー (Er4)

現象:本インターフェースカードとインバータ本体間の通信エラーが発生した。

原因	チェックと対策
(1) 本インターフェースカードと インバータ本体の接続に 不具合がある	本インターフェースカードのコネクタとインバータ本体のコネクタが 正しく嵌合しているかを確認する。 ●本インターフェースカードを正しく本体に装着する。
(2) 周囲から強いノイズを受けた	ノイズ対策(接地の状態) 信号線や通信ケーブル/主回路配線の設置方法など)を確認する。 →ノイズ対策を改善する。
(3) 本インターフェースカードと 別種類のフィールドバス カードが搭載されている	本インターフェースカードと別種類のフィールドバスカード (DeviceNet カードなど) が Aボート以外に搭載されていないか確認する。 →インバータ1台に対し、本インターフェースカードは1枚のみとし、 別種類のフィールドバスカードは取り外す。

#### オプションエラー (Fr5)

現象:本インターフェースカードでエラーが発生した。

原因	チェックと対策
(1) 接続タイムアウトが発生した	接続タイムアウトが発生しているか確認する(表2参照)。 →再接続を行う。
<ul><li>(2) 搭載しているオプション カードでエラーが発生した</li></ul>	本インターフェースカードが原因となっているかを確認する。 →CPUを含むブリント基板の異常のため,弊社までご連絡ください。

(4) インバータ本体のカバーを元に戻してください。 □ インバータ本体の取扱説明書の「配線」を参照してカバーを取り付けてください。



図3 FRENIC-HVAC/AQUA 0.75kWの例 図4 本インターフェースカードの取付け

#### 3. Ethernet 通信カード設定 3.1 コネクタ

#### 本オプションには2つの RJ-45 コネクタを備えています。

	ピン番号	信号名	説明	
Î	1	TX+	送信(+)	Port1 / Port2
	2	TX-	送信(-)	
	3	RX+	受信(+)	17'51
	4	-	未使用	
	5	-	未使用	
	6	RX-	受信(-)	
	7	-	未使用	81
	8	-	未使用	

### 3 2 1 FD 表示

LED 種類	色	状態	概要	説明
MODULE STATUS	-	0FF	電源なし	電源が供給されていません。
(MS)	緑	点灯	正常動作	正常動作中です。
	赤	点滅	重故障	修復不可能な重故障が発生しました。
	緑/赤	点滅	自己診断	電源投入時のイニシャル中です。
NETWORK STATUS	-	0FF	電源なし	電源が供給されてません。
(NS)	緑	点灯	接続	接続が確立しています。
		点滅	未接続	接続が未確立です。
	赤	点滅	接続タイムアウト	1 つ以上の対象とする接続がタイムアウトしています。
				タイムアウトとなった全ての接続を再確立する又は.
				リセットされるまでこの状態は保持されます。
	緑/赤	点滅	自己診断	電源投入時のイニシャル中です。
LINK/ACT	緑	点灯	動作可否	動作可能な Ethernet が接続されています。
		点滅	送信/受信	関連ポートのパケットが送信/受信した場合。
SPEED	黄	点灯	100Mbps	100Mbps リンク中。
		0FF	10Mbps	10Mbps リンク中。

※MS, NSの表示に関する詳細は「THE CIP NETWORKS LIBLARY Volume 2, Chapter 9」を参照してください。

### 4. Ethernet 通信仕様

項目	説明		
Ethernet 規格	IEEE 802.3 準拠 10/100BASE-T(自動認識)		
接続ケーブル	CAT5-type 8 UTP		
通信速度	10Mbps 又は、100Mbps		
接続コネクタ	RJ-45		
伝送距離	100m 以下		

- 2 -

#### 7. 絶曇紙貼付け方法 ※FRENIC HVAC/AQUA 200V(22~45kW/30~60HP). 400V(45~90kW/60~125HP)使用時のみ適用 下記手順の通り、表面カバー裏面に絶縁紙を貼付けてください。

(	<b>縁紙</b> 1)ス	<b>貼り付け手順</b> 、ペーサ端面、表面	カバー端面から	下表の位置にマ	-+	ングす	る。
		インバータ容量	寸法m	m[inch]			インノ
	ĸ	kW[HP]	A±10[0.39]	B±10[0.39]		ĸ	k
	÷	22[30]	05[2 25]	40[1 57]		÷	4
	2	30[40]	00[0.00]	40[1.57]		2	5
	200	37[50]	05[2 25]	E7 E[2 26]		400	75
		45[60]	00[3.30]	57. 5[Z. 20]			90

	インバータ容量	寸法 mm	n[inch]	
ĸ	kW[HP]	A±10[0.39]	B±10[0.39]	
÷	45 [60]	05 [0, 05]	40[1 57]	
2	ふ 55[75]	00[0.00]	40[1.57]	
400	75[100]	05[2,25]	E7 E[0 06]	
	90[125]	00[0.00]	57.5[2.20]	

(2) 絶緑紙の面面テーブの離型紙を図6の様に剥がす。 (3) 絶縁紙を表面カバーの裏面に貼り付ける。



図6.離型紙剥離方法



富士電機株式会社 パワエレ機器事業本部 ドライブ事業部 〒141-0032 東京都品川区大崎1-11-2 ゲートシティ大崎イーストタワー URL http://www.fujielectric.co.jp/ **発行 富士電機株式会社 鈴鹿工場** 〒513-8633 三重県鈴鹿市南玉垣町 5520 番地 技術相談窓口 TEL:0120-128-220 FAX:0120-128-230

- 4 -

# FƏ "OPC-ETH" Multiprotocol Ethernet Interface Card

Thank you for purchasing the OPC-ETH Multiprotocol Ethernet Interface (herein after called the OPC-ETH card). This quick installation guide has been prepared to help you connect your inverter to Modbus/TCP, EtherNet/IP, Allen Bradley CSP, and BACnet/IP networks Of the three option connection ports (A-, B-, and C-ports) provided on the inverter, the OPC-ETH card is mechanically keyed to allow installation only onto the A-port. Once the inverter is equipped with this card, no other fieldbus cards (e.g., DeviceNet) are allowed on the inverter. Mounting more than one fieldbus card onto the inverter will result in an "Er4" trip, which cannot be

reset until all cards but one are removed. Refer to section "6. Inverter Faults" for more information about the "Er4" trip.

#### 1. Unpacking Confirmation

 Ensure that the OPC-ETH card and two M3x6 mounting screws are contained in the package. (2) Ensure that the OPC-ETH card was not damaged during transport (no broken components, dents or arpage.)

(3) Ensure that the model name "OPC-ETH" is printed on the OPC-ETH card (Figure 1). If you suspect the device is not working properly or if you have any questions about the device, please contact the seller or your local Fuji representative.



## 2. Installation

### 

Before starting installation and wiring, turn OFF the inverter's power and wait at least 10 minutes. Additionally, ensure that the charge lamp is turned OFF and confirm that the DC link bus voltage as measured between the P(+) and N(-) terminals is at a safe level (+25 VDC or less) using a multimeter or similar instrument.

### Failure to follow this precaution may result in an electric shock

Remove the front cover from the inverter to expose the control printed circuit board (control PCB) (Figure 3). (1)

To remove the front cover, refer to the Inverter Instruction Manual. (2) Insert connector CN1 located on the back side of the OPC-ETH card (Figure 2) into the A-port (CN4) on the inverter control PCB. Next, install and tighten the mounting screws that came with the OPC-ETH card (Figure 4).

 $\underbrace{\label{eq:confirm} \text{Confirm that the positioning notch (Figure 1) is fitted on the tab () in Figure 4) and connector CN1 is fully inserted () in Figure 4). Figure 5 shows the OPC-ETH card correctly mounted.}$ 

(3) Connect the network cables as necessary. Insert the Ethernet cables into the Ethernet jacks.

### **∆WARNING ≜**

In general, the insulation for control signal wires is not specifically designed to withstand high voltages (i.e. reinforced insulation is not applied). Therefore, if a control signal wire comes into direct contact with a live conductor, the insulation may prematurely fail and expose the signal wire to high voltages. Ensure that the control signal wires will not come into contact with live conductors. Failure to follow this precaution may result in an electric shock.

### 

Electrical noise may be emitted from the inverter, motor and wires. Take appropriate measures to prevent nearby sensors and similar devices from malfunctioning due to ambient electrical noise Failure to follow this precaution may result in device malfunction

- 1 -

#### 5. Configuration

5.1 Communication speed This interface card implements automatic communication speed and duplex detection (autonegotiation). No user-configurable communication speed or duplex settings (10Mbps/100Mbps, half/full duplex) are required.

#### 5.2 Inverter Function Code Configuration

The inverter function codes listed in Table 1 below should be configured to enable frequency and run commands via Ethernet For details about the inverter's function codes, refer to the "User's Manual" and the "RS-485 Communication User's Manual"

Table 1. Inverter Function Codes That Affect Inverter Control						
Function Code	Description	Factory Default Value	Required Value	Remark	s	
				Frequency command	Run command	
	Bus Link	0	2	0 Inverter	Inverter	

y98 Function . Inverter Ethernet ..Ethernet. . Ethernet

Table 2 describes the inverter's reaction when a network timeout occurs, as specified by function codes o27 and o28. Table 2. Inverter Function Codes That Affect Timeout Handling

Function Code		Perevintion	Demerke		
o27	o28	Description	Remarks		
0, 4 to 9	-	Immediately coast to a stop and trip "Er5"			
1	0.0s to 60.0s	After the time specified by o28, coast to a stop and trip "Er5"			
2	0.0s to 60.0s	If the communications link is restored within the time specified by o28, then ignore the communications error. Otherwise, coast to a stop and trip "Er5".			
3,13 to 15	-	Maintain present conditions, ignoring the communication error (no "Er5" trip)			
10	-	Immediately decelerate to a stop. Trip "Er5" after stopping.	Inverter function code F08 specifies the deceleration time		
11	0.0s to 60.0s	After the time specified by o28, decelerate to a stop. Trip "Er5" after stopping.	Inverter function code F08 specifies the deceleration time		
12	0.0s to 60.0s	If the communications link is restored within the time specified by o28, then ignore the communications error. Otherwise, decelerate to a stop and trip "Er5".	Inverter function code F08 specifies the deceleration time		

#### 6. Inverter Faults

Option communication error (Er4) A communication error has occurred between the OPC-ETH card and the inverter

Possible Causes	What to Check and Suggested Remedies
(1) There is a problem with the	Check if the OPC-ETH card connector is firmly engaged with the inverter control board
connection between the OPC-ETH	connector
card and the inverter	→ Reinstall the OPC-ETH card on the inverter
(2) Strong electrical noise	Check if appropriate noise control measures have been implemented (e.g. correct grounding and routing of signal wires, communications cables, and main circuit wires) → implement noise control measures
(3) Another fieldbus option card is	Check if other fieldbus cards (DeviceNet, etc.) are mounted on any other inverter control
mounted on the inverter with the	board option ports (B-port and C-port)
OPC-ETH card	→ Remove all other fieldbus cards except for the OPC-ETH

#### Option error (Er5)

An internal error has occurred on the OPC-ETH card Possible Causes What to Check and Suggested Remedies neck if a network connection has timed out (also refer to Table 2 above) (1) A ne ork co mmunications timeout has occurred → Re-establish the network connection Check if this error is due to the OPC-ETH card itself The CPU or the printed circuit board (PCB) may be defective or damaged: contact you (2) An internal error has occurred on the OPC-ETH card Fuji Electric representative for further assistance

(4) Reinstall the front cover



# 3. Component Overview 3.1 RJ-45 Ethernet Connectors

### The interface card has two RJ-45 connectors. The table below lists the pin assignments.

Pin #	Pin Assignment	Description	
1	TX+	Transmit (+)	Port1 / Port2
2	TX-	Transmit (-)	
3	RX+	Receive (+)	
4	-	NC	
5	-	NC	
6	RX-	Receive (-)	
7	-	NC	
8	-	NC	8

### 3.2 Status Indicator LEDs

Name	Color	Status	Summary	Description	
	-	OFF	No power	If the device is powered off, the module status LED is off	
	Green	Solid	Device operational	If the device is operating correctly, the module status LED is solid green	
STATUS	Red	Flashing	Major fault	If the device has detected a non-recoverable major fault, the module status LED will be flashing a red error code	
(1013)	Green / Red	Flashing	Startup	On startup, the module status LED will flash green / red	
	-	OFF	No power	If the device is powered off, the network status LED is off	
	Green	Solid		Connected	If an EtherNet/IP connection is established, the network status LED is solid green
NETWORK STATUS		ORK Green	Flashing	No connections	If the device has no established EtherNet/IP connections, the network status LED will be flashing green
(NS)	Red	Flashing	Connection timeout	If one or more EtherNet/IP connections have timed out, the network status LED will be flashing red	
	Green / Red	Flashing	Startup	On startup, the network status LED will flash green / red	
	Creen	Solid	Ethernet link	The green "LNK/ACT" LEDs (one for each Ethernet port) are lit whenever a viable Ethernet network is connected	
LINKAGT	Gleen	Flashing	Send/Receive activity	The green "LNK/ACT" LEDs (one for each Ethernet port) blink when network packets are sent or received on the associated port	
SPEED	Vollow	Solid	100Mbps	Link speed is 100Mbps	
SPEED	Tellow	055	1011	1.1.1.1.1.0.0	

"THE CIP NETWORKS LIBRARY Volume 2, Chapter The "MS" and "NS" LEDs confo

#### 4. Ethernet Communication Specifications

Item	Description
Ethernet standard	IEEE 802.3 10/100BaseT Ethernet compliant. (autosense/autonegotiation and auto-MDIX)
Cable	CAT5-type 8 UTP
Communication speed	10Mbps or 100Mbps
Connector	RJ-45
Transmission distance	Max. 100m

- 2 -

#### 7. Insulation Sheet Application Instructions For FRENIC-HVAC/AQUA 200V (22~45kW / 30~60HP) & 400V (45~90kW / 60~125HP) only

The included insulation sheet must be applied to the underside of the inverter's front cover

•	Арр	lication	Proce	aure	

·/	The insulation sheet	i is positioned relative to the s	pacer (A)	) and non	it cover edge (E	as indicated in	the ligure below	•

es	Drive Capacity	Difficition	minifiliend		Drive Capacity	Dimension	minifiliend
	In kW[HP]	A±10[0.39]	B±10[0.39]	es	In kW[HP]	A±10[0.39]	B±10[0.39]
Seri	22[30]	05(2.25)	40[1 57]	Seri	45[60]	95(2.25)	40[1 57]
200V \$	30[40]	05[3.35]	40[1.57]	8	55[75]	65[3.35]	40[1.57]
	37[50]	0510 051	57 510 001	4	75[100]	05(2.25)	57 510 061
	45[60]	00[3.30]	57.5[2.20]	1	90[125]	00[0.00]	57.5[2.20]

Remove the backing paper from the insulation sheet tape as shown in Figure 6. The insulation sheet is then applied to the underside of the front cover.



(detail enlarged for clarity)

Figure 6: Backing Paper Removal



#### Fuji Electric Co., Ltd.

Gate City Ohsaki, East Tower, 11-2, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, 141-0032, Japar Phone: +81 3 5435 7058 Fax: +81 3 5435 7420 URL http://www.fujielectric.com/

- 4 -